

Kommunfullmäktige

2008-04-28

Plats och tid

Kommunfullmäktiges sessionssal
klockan 09.00-12.30, 13.15-18.10

**Beslutande
Ersättare**

Se separat lista
Se separat lista

Övriga deltagande

Ingalill Bengtsson, nämndsadministratör
Jan Björinge, stadsdirektör
Olof Burström, ekonomidirektör
Carina Lidgren-Heimersson, kommunjurist

**Justeringens
tid och plats**

Sekreterarens tjänsterum, stadshuset, 2008-05-05, klockan 15.00

Utses att justera

Christer Paulsson (s)

Mattias Larsson (c)

**Underskrifter
Sekreterare**

Agneta Flumé

**Paragrafer
81-111**

Ordförande

Marie-Louise Rönmark

Justerande

Christer Paulsson (s)

Mattias Larsson (c)

BEVIS

Justering har tillkännagivits genom anslag

Organ

Kommunfullmäktige

**Sammanträdesdatum
Datum för anslags
uppsättande
Förvaringsplats
för protokollet**

2008-04-28

**Datum för anslags
nedtagande**

Stadsledningskontoret, kansliet

Underskrift

Kerstin Magnusson

KF § 81

2008.201

454

Interpellation – Hur har det farliga avfallet hanterats från marksaneringen på Öbacka strand?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Erik Danielsson (v) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Efter en sågverksepok, 1960-1975, på Öbacka strand, lämnade ägarna platsen med marken förorenad av miljögifter från träimpregneringen. För att göra denna övergivna industritomt fri från föroreningar och lämplig som nytt bostadsområde, Öbacka strand, har ca 480 ton jordmassor tagits bort. Det har skett i samband med ett marksaneringsprojekt, som kommunen till viss del bekostat till skillnad från förorenaren. Av de bortschaktade massorna utgör ca 240 ton förorenad jord ett farligt avfall, eftersom det innehåller dioxin i halter över 15 mikrogram/kg, vilket även är gränsen för kravet på destruktion, enligt gällande lagar och regler för hantering av förorenade jordar. Dessa säger även att farligt avfall i första hand ska destrueras och i sista hand deponeras. Skälet är att destruering är den säkraste metoden att oskadliggöra de långlivade organiska föroreningarna.

Normalt skickas farligt avfall till SAKAB i mellersta Sverige för destruering. Enlig uppgift har så inte skett i fallet Öbacka strand. Det har blivit kvar i kommunen och lagts på en deponi vid Dåvamyran. För deponering av farligt avfall innehållande dioxin, PCB & DDT gäller krav på godkänd dispens från Naturvårdsverket. Det finns även regler om att farligt avfall ska stabiliseras med cement, inblandas med bentonitlera samt inkapslas innan deponering får ske.

1. Varför har det farliga avfallet inte destruerats?
2. Vilka verksamhetsutövare har deltagit i behandling och deponeringen av det farliga avfallet?
3. Har dessa aktörer haft godkända dispenser?

4. Har hanteringen av det farliga avfallet skett på rätt sätt?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), avger följande skriftliga svar:

Allmänna regler avseende hantering av avfall finns i avfallsförordningen och tillhörande Naturvårdsverkets föreskrifter. För dioxin, som påträffats vid f d Öbacka såg, gäller även särskilda EU-regler i den s k "POP-förordningen" som reglerar hantering av långlivade organiska föroreningar. Av POP-förordningen framgår att avfall med innehåll av dioxin i halter överskridande 15 µg/kg ska behandlas på sådant sätt att dioxininnehållet destrueras. Dispens kan ges av Naturvårdsverket. Denna haltgräns har i Sverige kommit att utgöra gräns för klassning av förorenade massor som *farligt avfall*.

244 ton av de förorenade massorna från saneringen av Öbacka Strand har klassats som *farligt avfall* till följd av sitt innehåll av dioxin. Det totala dioxininnehållet i dessa massor är ca 10 gram, baserat på en uppmätt medelhalt dioxin av ca 42 µg/kg TS. Massorna som benämnts KLASS 4 under marksaneringen har omhändertagits på Dåva av SAKAB och av SAKAB anlitate underentreprenörer. SAKABs omhändertagande av farligt avfall från saneringen av Öbacka Såg omfattar sortering (inom ramen för Vägverket Produktions tillstånd för behandling av farligt avfall på fastigheten Nyskogen 1:1), förbränning (inom ramen för Umeå Energis tillstånd avseende förbränning av farligt avfall vid Dåva kraftvärmeverk) samt deponering (inom ramen för UMEVAs tillstånd för deponering på Dåva). Sorteringen av massorna innebär att det organiska avfallet, bestående till stor del av bark till vilken dioxinen är bunden, sorteras ut och förbränns. Den resterande fraktionen - bestående av oorganiskt material som innehåller dioxin i halter som understiger gränsen för farligt avfall - lämpar sig inte för förbränning. Istället har deponering valts för detta avfall. Den information angående avfallshanteringen som lämnats i SAKABs offert har kommunicerats med Länsstyrelsen i Västerbotten, som inte haft något att invända mot förfarandet. Avfallet har med hänvisning till årstiden ännu inte genomgått den sortering som har beskrivits, detta kommer dock att göras så snart väderleken tillåter.

Utöver de 244 ton farligt avfall som uppkommit i samband med saneringen av fd Öbacka såg och som omhändertagits enligt ovan, har ytterligare cirka 18 000 ton förorenade massor hantelats. Dessa massor är inte klassade som farligt avfall och har beroende på massornas organiska innehåll samt föroreningsgrad omhändertagits inom deponianläggningen på Dåva alternativt använts som bränsle vid Dåva kraftvärmeverk.

All avfallshanteringen har hitintills skett och kommer även i fortsättningen att ske i enlighet med gällande regler. Samtliga verksamhetsutövare som har deltagit och kommer att delta i hanteringen har tillstånd enligt miljöbalken för den behandling som avfallet genomgår.

Svar på frågorna:

1. Varför har det farliga avfallet inte destruerats?

Avfallet har med hänvisning till årstiden ännu inte genomgått den beskrivna sorteringen, vilket dock kommer att göras så snart väderleken tillåter.

2. Vilka verksamhetsutövare har deltagit i behandling och deponeringen av det farliga avfallet?

De massor som klassats som farligt avfall har omhändertagits på Dåva av SAKAB och av SAKAB anlitade underentreprenörer; Vägverket Produktion, UMEVA och Umeå Energi.

3. Har dessa aktörer haft godkända dispenser?

Samtliga verksamhetsutövare som har deltagit och kommer att delta i hanteringen har tillstånd enligt miljöbalken för den behandling som avfallet genomgår.

4. Har hanteringen av det farliga avfallet skett på rätt sätt?

Avfallshanteringen har hitintills skett och kommer även i fortsättningen att ske i enlighet med gällande regler.

KF

Efter ytterligare inlägg av Erik Danielsson och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 82

2008.269

311

Interpellation – Vägpaketet

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Rättvisepartiet socialisterna följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Socialdemokraterna, moderaterna, centern, folkpartiet och kristdemokraterna är nu beredda att ge Vägverket över en halv miljard kronor för att få igång bygget av ringleden. Dessutom är man beredd att förskottera ytterligare över 200 miljoner kronor i räntefria lån till Vägverket.

Om man dessutom räknar in de 100 miljoner som kommunen själv beräknas investera i projekt som är knutna till Vägpaketet, så uppgår summan som nu ska satsas till cirka 900 miljoner kronor.

Vi har hela tiden varit motståndare till ringleden, eftersom den inte kommer att lösa miljöproblemen. Vägverkets egna beräkningar visar att trafikarbetet i Umeå kommer öka med cirka 33 procent mellan 2004-2020. Detta innebär ökade utsläpp av avgaser, bl a växthusgasen koldioxid. Men Vägverkets utredning visar också att Östra och Västra ringleden, i sig själva, skulle öka trafikarbetet – och därmed ytterligare öka utsläppen av koldioxid. Att göra om Kolbäcksleden till E4 innebär dessutom att flytta buller och avgaser till ett av Umeås mest tätbefolkade områden.

Fem partier i kommunfullmäktige är alltså nu beredd att ge ut hundratals miljoner på felaktiga vägsatsningar som inte löser miljöproblemen. Men dessutom innebär deras ställningstagande att de accepterar att statliga vägar ska betalas med kommunala medel, något som vi tycker är principiellt helt felaktigt. Slutsatsen av detta kan bli att det i framtiden bara är rika kommuner som kommer att ha en möjlighet att få några infrastruktursatsningar. En annan slutsats är att andra angelägna satsningar i Umeå, t ex inom äldre- och barnomsorgen, nu riskerar att få stryka på foten. Räntefria lån på flera hundra miljoner innebär dessutom förlorade ränteintäkter för kommunen.

Situationen är närmast absurd: när diskussionen i kommunfullmäktige handlar om att satsa 4-5 miljoner på samordnade gods-transporter i centrum - en åtgärd som skulle kunna minska antalet lastbilar med 300-350 lastbilar per dygn – så sägs det från kommunledningen att det inte finns pengar. Men i nästa andetag är man beredd att skänka bort över en halv miljard kronor på åtgärder som inte minskar lastbilstrafiken – utan bara flyttar den någon annanstans!

Vi frågar:

1. Hur mycket kommer Umeå kommun förlora när det gäller t ex ränteintäkter på att man ger bort 250 + 280 miljoner kronor samt förskotterar 265 miljoner kronor i räntefria lån till Vägverket?
2. Vilka investeringsprojekt kommer att skjutas på framtiden/få stryka på foten pga att kommunen nu är beredd att skänka bort över en halv miljard till staten?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), avger följande skriftliga svar:

Den dåliga luftmiljön i Umeå centrum är sedan länge ett känt faktum. Miljökvalitetsnormen för kvävedioxid överskrids, särskilt vid Västra Esplanaden. Den tunga trafiken genom centrum orsakar mer än 50 % av kvävedioxidutsläppen, men den saknar alternativa vägar till sina viktigaste målpunkter i västra Umeå. Samma sak gäller den tunga trafiken på E12 genom centrum, från inlandet till industrierna och hamnen i Obbola och Holmsund.

Av det åtgärdsprogram för luftmiljön som kommunfullmäktige godkänt framgår att den viktigaste och effektfullaste åtgärden är att lyfta ut trafik från centrum. Den enskilda åtgärd som åstadkommer mest avlastning och effekter på luftmiljön är att bygga Västra Länken.

Detta skulle också förbättra trafiksäkerhet och framkomlighet för umeborna. Alla som trafikerat Västra Esplanaden i rusningstid vet vad jag pratar om.

Vi vill ju att Umeås tillväxt ska fortsätta. Men det kommer att betyda ökande trafikproblem i centrum om vi inte kan skapa ett nytt vägsystem. Det är till och med så att Umeås tillväxt hotas om vi inte nu kan lösa trafik- och miljöfrågan i centrum.

Trafikproblemen i Umeå har diskuterats åtminstone sedan 80-talet. En överenskommelse om ett nytt vägsystem träffades med Vägverket år 1993 och ledde till byggandet av Kolbäcksbron som kommunen finansierade som sin del av ett nytt vägsystem. Man kan med anledning av interpellationen notera att det åtagandet på 145 mkr idag har ett värde på 280 mkr!

Sedan regeringen av obegriplig anledning upphävde arbetsplanen för en västlig E12 stannade emellertid resten av Umeåprojektet av. Vägverket fick i stället hösten 1999 starta om i det som kallas Umeåprojektet 2. En vägutredning togs fram 2002.

Samtidigt, år 2002, antog kommunfullmäktige den översiktsplan för vägsystemet som fortfarande gäller. I översiktsplanen konstateras att endast de sträckningar som bildar en fullständig stadsringled uppfyller målet om ett långsiktigt fungerande vägnät.

Den långsiktiga utformningen av Umeås vägsystem är således anvisad och politiskt väl förankrad. Kommunfullmäktige har tagit beslut om översiktsplaner och åtgärdsprogram. Innebörden är klar: Fullfölj snarast genomförandet av Umeåprojektet och skapa en ringled runt tätorten!

Problemet är finansieringen. I grunden är detta och har hela tiden varit ett statligt ansvar för E4 och E12. Beklagligt nog har de pengar som staten anslagit till Umeåprojektet kommit att successivt skjutas fram i tiden, trots kommunens ansträngningar att förmå staten att fullfölja sin del av överenskommelsen från 1993.

Detta är i korthet bakgrunden till varför vi med en bred politisk majoritet nu avgett en avsiktsförklaring till regeringen.

Vi i Umeå kommun är beredd att ta vår del av ansvaret för luftmiljön i centrum och för att skapa förutsättningar för en fortsatt tillväxt i Umeå. Vi väntar oss och förutsätter samtidigt att regeringen tar sitt ansvar och fortast möjligt avsätter tillräckliga resurser för att tillsammans med kommunen äntligen fullfölja Umeåprojektet och åstadkomma en lösning på Umeås luftmiljö- och trafikproblem.

En snar lösning på vägfrågan kan även minska kostnaderna för andra kommunala åtgärder för att klara miljökvalitetsnormen.

Svar på frågorna:

- 1) Kommunen ger inte bort några pengar. Vi är beredd göra investeringar för framtida långsiktiga nyttor som kommer Umeåborna till del. Som för alla investeringar måste man räkna med kapitalkostnader. Olika alternativ undersöks, men merparten av investeringarna avses om möjligt läggas på en avskrivning över 33 år. Förskotteringarna innebär att vi räntefritt lånar ut pengar till Vägverket under ca 1-4 år, beroende på när Vägverket får sina anslag av regeringen. Pengarna betalas sedan tillbaka. Den uteblivna avkastningen på dessa pengar kan uppskattas till 4-5 % per år på utlånat belopp. Om det utlånade kapitalet i genomsnitt under fyra år uppgår till nivån 150 mkr ger det en utebliven avkastning på ca 7,5 miljoner per år.
- 2) Vilka andra framtida investeringar kommunen kan göra är en ständig avvägning i kommunens budgetprocesser. Det är givet att kommunens samlade framtida investeringsförmåga påverkas av ett så här stort åtagande, men det går inte att förenkla frågan och ställa den mot enskilda objekt på det sätt Rättvisepartiet nu försöker göra.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson, Lennart Holmlund, Jan Hägglund, Tamara Spiric, Anders Ågren, Alireza Mosahafi, Mattias Larsson, Erik Danielsson, Britt-Marie Lövgren, Anders Sellström och Andreas Lundgren **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 83

2008.300

827

Interpellation – Frågor om Ungdom och Hus (bl a replokaler)

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund/Ingrid Eriksson (rätt), följande skriftliga interpellation till fritidsnämndens ordförande:

”Stadskärnan ska vara ägd av kommunen, inte av privata företag”. Så sa en av ockupanterna av Tullkammaren, enligt en av Umeås vanligaste morgontidningar.

Det är lätt att hålla med.

Det handlar ju bland annat om hur ”Staden mellan broarna” ska utformas; om hur höga husen ska vara och om hur många hus som ska vara höga. Det handlar om hur Umeå ska växa – fritt som en amerikansk cowboystad utan översiktsplan – där den ekonomiskt starkes lag får råda. Eller om Umeå ska växa enligt en översiktsplan – som varit ute på ett brett samråd – till vilka umeborna inbjuds och ges möjlighet att påverka.

Och för att detta breda samråd ska vara möjligt så krävs ju några saker:

- att stat och kommun inte säljer ut alla sina fastighetsinnehav,
- att inte samma ägargrupp äger alla fastigheter,
- att det antas en översiktsplan,
- att denna plan ställs ut, under en längre tid, samt att umebornas synpunkter tillmäts betydelse – inte mist de yngre umebornas synpunkter – som ska befolka staden i morgon.

Fritidsgårdar:

Från 1990 till 2002 hände följande:

- sex av tretton gårdar lades ned i centrala Umeå,
- budgeten minskade från 19 till 14 miljoner,
- öppethållandetiderna minskade från 8 300 timmar per år till 4 000 timmar/år – mer än en halvering,
- de sk bygglekarna, en sorts dagkollon, där det fanns fritidspersonal hela somrarna lades ned.

Gymnasieelever:

Det finns fortfarande fritidsgårdar. Ute på vissa stadsdelar. Mariehem är ett exempel. Hamnmagasinet har verksamhet samt Verket. Bra. Men två områden som verkar vara underdimensionerade är:

- replokaler: de som finns blir snabbt fullbokade och kostar pengar,
- aktiviteter för gymnasieelever: här saknas avgiftsfria, och näst intill avgiftsfria, aktiviteter på lördagar.

Hamnmagasinet har en rad bra aktiviteter. Men det är inte attraktiv verksamhet på alla lördagar.

Frågor:

- stämmer det att det finns en större efterfrågan på replokaler än vad kommunen kan stå till tjänst med,
- håller du med om att det är den åldersgrupp som går i gymnasiet som är mest i behov av ett större utbud av icke-kommersiell verksamhet,
- har kommunen, i dagsläget, någon plan för att göra mer för att skaffa fram replokaler samt mer icke-kommersiell verksamhet för den åldersgrupp av ungdomar som går i gymnasiet,
- är det på gång något Ungdomens Hus i Umeå?

Fritidsnämndens ordförande, Lena Sandlin (s), avger följande skriftliga svar:

Fråga 1

- **Stämmer det att det finns en större efterfrågan på replokaler än vad kommunen kan stå till tjänst med,**

Umeå kommun har ett stort utbud av replokaler, men naturligtvis är det så att det finns en större efterfrågan än vad vi kan erbjuda på de mest attraktiva reptiderna.

Vi har idag replokaler på 5 fritidsgårdar som främst nyttjas av målgruppen 13-17 år med undantag av Hamnmagasinet som vänder sig till målgruppen 15-25 år. Fritidsgårdarna och Hamnmagasinet kan i stort tillmötesgå de efterfrågningar som finns.

Fritidsnämnden har även via föreningsbidrag stöttat både ABF och Studieförbundet i deras uppbyggnad av Musikens hus på Umedalen resp Stallet.

Fråga 2

- **Håller du med om att det är den åldersgrupp som går i gymnasiet som är mest i behov av ett större utbud av icke-kommersiell verksamhet**

Gymnasieungdomar är naturligtvis en åldersgrupp som är i behov av icke-kommersiell verksamhet. Därför finns ett ungdomens hus inom ramen för fritidsnämndens ansvarsområde (I egen regi tom 2009-12-13.) som vänder sig främst till gymnasieungdomar. Ungdomens hus finns idag på Hamnmagasinet och bygger på icke kommersiell verksamhet. All verksamhet och arrangemang bygger på att hitta resurser hos ungdomarna själva med stöd av kompetent personal, bra utrustning och breda nätverk för samverkan i Umeå.

Hamnmagasinet är ett ungdomens hus där ungdomar inbjuds till att förverkliga sina idéer och en plats att genomföra konkreta projekt. På Hamnmagasinet kan ungdomar arrangera konserter, filmvisningar, diskussionsforum om viktiga ämnen. Ungdomar kan ställa ut sin konst, starta band, skejta, ordna workshops eller pyssla i designverkstan. Där finns personal som är intresserade av att möta och bolla idéer med unga. Hamnmagasinet är också en skön plats att bara hänga på, lyssna på musik och träffa sina kompisar.

I den öppna verksamheten finns Designverkstad, Skate för brudar, Öppen skate och Replokaler. Alla arrangemang främst på helger kan läsas i kalendern på hemsidan.

Fråga 3

- **har kommunen, i dagsläget, någon plan för att göra mer för att skaffa fram replokaler samt mer icke-kommersiell verksamhet för den åldersgrupp av ungdomar som går i gymnasiet,**

Fritidsnämnden tar redan idag ett stort ansvar när det gäller replokaler och Ungdomens hus som är en icke-kommersiell verksamhet. Dock bör vi alltid fundera på hur vi kan bli bättre, i nuläget diskuterar vi bl a med Kulturnämnden.

För att öka tillgängligheten av replokaler pågår ett arbete med att se över samordning av replokaler genom att nyttja FRI, lokalbokning på nätet och införa låslösningar genom Tagg-system. Lika väl som samordning för prissättning och upphandling av teknik.

Fråga 4

- är det på gång något Ungdomens Hus i Umeå?

Vi har ett ungdomens hus i Umeå idag. Fritidsnämnden har sedan årskiftet ansvar för detta och har genom fastighetsförvaltaren påbörjat viss renovering. Samtal har även påbörjats med Park för utemiljön och dialog kring en framtida ungdomspark.

Verksamheten har jag beskrivit ovan men utöver det så har en förstärkning med att arbeta med Kulturhuvudstad 2014 där ungdomar är i fokus gjorts. En projektverkstad för en framtida ungdomsportal www.ungiumea.nu planeras för att arbeta med Tyckadialogen.

KF

Efter ytterligare inlägg av Jan Hägglund, Lena Sandlin, Eva Nordberg, Sören Olsson, Britt-Marie Lövgren, Lennart Johansson, Ari Leinonen och Lasse Jacobson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 84

2008.215

026

Fråga – Skötbord i offentliga lokaler – en misskött fråga?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Pernilla Djärv (c) följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

Jerry Lewis sade en gång: - En baby är en mage med högtalare i ena ändan och utsläpp i den andra. Ibland är det bra att byta perspektiv, eller få hjälp att och se saken genom någon annans glasögon. När jag som nybliven mamma och närvarande förtroendevald upptäcker att det finns behov att serva själva utsläppsändan utanför hemmet och i en av kommunens mest offentliga lokaler – stadshuset - finns inte ett enda skötbord i sikte. Nu är vi några fler än jag som valt att försöka både ha kakan och äta den, vilket är en tillgång för Umeå kommuns satsning och försök om att bygga ett långsiktigt hållbart samhälle, så behovet finns för fler.

Stadshuset är en offentlig byggnad och vi ställer krav på att anpassa för funktionshinder och öka tillgängligheten av våra lokaler på många olika sätt. Vi vill ju att alla kategorier av människor skall kunna vara i våra lokaler och framförallt vara med och påverka. Det kan också tänkas att det någon gång kanske vill komma blöjberoende föräldrar och lyssna till våra nämndsmöten, delta i referensgrupper eller äta på vår eminenta lunchrestaurang under takåsarna. Oavsett om det är mamma eller pappa som är hemma eller jobbar finns behovet av ett skötbord i anslutning till restaurang Översten och får en annan önska skulle det även finnas ett i anslutning till sammanträdesrummen. Hur som helst - min enkla fråga är som följer:

När tänker Umeå kommun montera upp skötbord i sina offentliga lokaler på Stadshuset och därmed öka tillgängligheten även för småbarnsföräldrar?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (s), svarar:

Vad göras skall är redan gjort. Tyvärr är det en väl förborgad hemlighet eftersom skyltarna till den offentliga toalett som finns

Kommunfullmäktige

2008-04-28

ännu ej kommit på plats. Ytterligare skötbord planeras i anslutning till Översten.

KF

Efter ytterligare inlägg av Pernilla Djärv och Christer Paulsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 85

2008.303

021

Fråga – Sjuksköterskornas avtalsrörelse

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Ingrid Eriksson (rätt) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Rättvisepartiet Socialisterna ger allt sitt stöd till sjuksköterskornas krav på högre löner och beslutet att gå i strejk. En framgångsrik strejk kan visa vägen för andra löntagare som kräver högre löner.

Precis som sägs i det gräsrotsupprop som startats i Västerås är det hög tid för sjuksköterskor och andra vårdanställda att sluta vara snälla, och istället ta strid för en uppvärdering av de absurt låga löner som många anställda inom kvinnodominerade yrken har. Det krav som ställs i uppropet är 5000 kronor i höjda ingångslöner samt 5000 kronor i högre löner för alla. Detta borde vara hela förbundets krav.

Att Sveriges Kommuner och Landsting, som förra året hade ett gemensamt överskott på 25,2 miljarder kronor, inte tillmötesgår sjuksköterskornas rättfärdiga krav är under all kritik. Även Umeå kommun hade ett rekordstort överskott på 157 miljoner kronor 2007. Det finns pengar. Därför borde kommunen tillmötesgå kravet på höjda löner.

Jag vill fråga:

- Vad skulle det kosta för kommunen att tillgodose kravet på 5000 kronor för sjuksköterskorna samt ev andra medlemmar i Vårdförbundet som är anställda av kommunen?
- Är du beredd att tillmötesgå detta krav?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar:

- Kostnaden uppgår till 10 Mkr.

- Sveriges Kommuner och Landstings kongress utsåg en förhandlingsdelegation som jag har fullt förtroende för.

Jag konstaterar att Vårdförbundets styrelse sagt ja till medarbetet.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 86

2008.313

622

Varför får inte min dotter mellanmjölk i skolan?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Anders Sellström (kd) följande fråga till för- och grundskolenämndens ordförande:

Min dotter går i ettan på Sandalidens skola. Till maten serveras lättmjölk och inget annat. Barnen har tagit upp frågan om mjölken i sitt elevråd för att kunna få möjlighet att välja mellanmjölk om man så önskar. Till svar har man fått att detta inte är möjligt p.g.a. att beslutet om att enbart servera lättmjölk till barnen har bestämts högre upp i hierarkin. Min dotter dricker inte lättmjölk för hon tycker den är blaskig och smakar dåligt. Det blir då alltid vatten istället. Bakgrunden som jag förstått är att någon anser att annan mjölk än lättmjölk innehåller för mycket fett för att dricka och därmed medverkar till ökad fetma bland barnen. Roten till fetmans utbredning har många mer med andra faktorer att göra än om barnen dricker lättmjölk eller mellanmjölk i skolan. Effekten för vår dotter är ju att hon inte får i sig någon mjölk alls på skolan och då kan man ju rent hälsomässigt fundera på om det är bättre?

Mot bakgrund av detta vill jag därför fråga för- och grundskolenämndens ordförande, Margareta Rönngren (s), följande:

1. Varför serveras enbart lättmjölk i skolan?
2. Margareta, är det inte dags att ta kommandot över metoder som är rena nonsens och snabbt se till att återinföra mellanmjölken i våra skolmatsalar?

För- och grundskolenämndens ordförande, Margareta Rönngren (s), svarar:

Vi har Måltidsservice som sköter upphandlingen och dom följer Livsmedelsverkets rekommendationer.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anders Sellström och Margareta Rönngren **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Kommunfullmäktige

2008-04-28

KF § 87

2008.316

047

Fråga – Uppskrivning av statsbidragen till kommuner och lands-
ting

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund
(rätt) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Hur mycket pengar förlorar Umeå kommun under de tre åren
2008-2009-2010 beroende på att den nuvarande regerande höger-
alliansen inte skriver upp statsbidragen till kommuner och lands-
ting.

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s) svarar:

Statsbidragen har aldrig indexuppräknats.

KF

Efter ytterligare inlägg av Jan Hägglund och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF 88

2008.323

022

Fråga – Instegsjobb i Umeå kommun

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Nasser Mosleh (mp) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Instegsjobb ska göra det lättare för invandrare att komma in på arbetsmarknaden och är ett bidrag till offentliga arbetsgivare som anställer personer som nyligen fått uppehållstillstånd. Nu höjs ersättningen för instegsjobb av staten. Istället för att bidra med halva lönekostnaden kommer staten nu att bidra med 75 % av kostnaden under 24 månader istället för 18.

Det är svårt för invandrare att få jobb i Umeå, det finns otaliga exempel på kommuninvånare med invandrarbakgrund som har svårt att komma in på arbetsmarknaden trots goda kvalifikationer. Kommunen är den överlägset största arbetsgivaren i Umeå med sina 10 950 anställda. Nu undrar jag hur Umeå kommun utnyttjar möjligheten med instegsjobb som ett sätt att minska utanförskapet på arbetsmarknaden utan stora kostnader.

Därför vill jag ställa följande frågor:

Hur många instegsjobbare har Umeå kommun idag?

Finns det planer på att öka andelen instegsjobbare, i så fall hur?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar:

Vi har en instegsjobbare i Umeå kommun idag.

Vi har inte blivit erbjudna några fler. Det får prövas när erbjudan kommer och när vi har behov av personal.

KF

Efter ytterligare inlägg av Nasser Mosleh och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 89

2008.332

714

Fråga – Målet 15 barn/grupp med bibehållen personaltäthet

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Ingrid Eriksson (rätt) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

För- och grundskolan behöver ett resurstillskott på 28 miljoner kronor för att bibehålla personaltätheten inom för- och grundskolan samt klara målet på 15 barn per grupp.

I kommunfullmäktige har ledande politiker flera gånger bekräftat att målet på 15 barn per grupp ligger fast.

Jag frågar:

- Är du beredd att tillskjuta vad som krävs för att klara målet på 15 barn per grupp och bibehållen personaltäthet?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar:

Målet ligger ännu så länge fast. Vi är inne i budgetarbetet nu och vet ännu inte hur mycket pengar vi har att fördela 2009.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 90

2008.331

049

Fråga – Momskompensation till friskolor och privat driven äldreomsorg

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Nasser Mosleh (mp) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Friskolor och privat äldreomsorg får extra bidrag av kommunen för sina momskostnader. Två modeller förekommer. Den ena innebär att skolan erhåller en kompensation mot redovisning av den faktiska momskostnaden. Den andra – och vanligaste - modellen är att kompensationen utgår från en schablon med utgångspunkt från den s.k. 6-procentsregeln vilket är lika mycket som staten betalar till kommunerna för friskolornas momskostnader.

En del kommuner har utrett om momskompensationen är konkurrensneutral och kommit fram till att friskolorna i många fall överkompenseras då de faktiska momskostnaderna oftast understiger 3 procent. Jag värdesätter mångfald och valfrihet inom skolan och äldreomsorgen men det är viktigt att det sker på lika villkor.

Därför vill jag ställa följande frågor:

Har Umeå kommun tittat på om momskompensationen till friskolorna är konkurrensneutral?

Hur många procent av det totala bidraget till friskolor och privat äldreomsorg utgör momskompensationen i Umeå?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar:

Vi får 6% i statsbidrag som avser att kompensera kommunen för de ökade kostnader som uppstår vid upphandling jämfört med egen verksamhet. Statsbidraget söks i efterhand.

KF

Efter ytterligare inlägg av Nasser Mosleh och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 91

Information om strukturfondsarbetet

Emmy Sundin, stadsledningskontorets utvecklingsavdelning
informerade om rubr arbete.

Informationsmaterial finns i akten.

Informationen föranleder inget beslut.

AU § 129

KS § 40

KF § 92

2008.276

042

Årsredovisning, koncernredovisning samt revisionsberättelse
2007

UKF 2008-03-11 Umeå Kommunföretag AB behandlar koncernredovisningen för 2007.

Arbetsutskottets behandling av ärendet.

Föreligger rubricerad årsredovisning och koncernredovisning.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning 2007.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

att överlämna revisionsberättelsen till kommunfullmäktige för handläggning, samt

att godkänna Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning 2007

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Redovisningschef Örjan Norberg föredrar ärendet.

Kommunrevisor Stig Lindström läser upp revisionsberättelsen.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Anders Ågren, Britt-Marie Lövgren, Ingrid Eriksson, Lasse Jacobson, Raili Borg, Mattias Larsson, Tamara

Spiric, Anders Sellström, Alireza Mosahafi, Jonna Toftemyr Pedersen och Marianne Normark.

Yrkande

Marianne Normark (fp) - att styrelserna, nämnderna och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning år 2007.

Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Härefter beslutar kommunfullmäktige efter proposition enhälligt att bifalla Marianne Normarks yrkande avseende ansvarsfrihet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning för år 2007,

att kommunstyrelsen och övriga styrelser, nämnder och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning år 2007.

I beslutet har personer som anges i kommunallagen, kap 9 § 4 ej deltagit.

AU § 119

KS § 41

KF § 93

2008.266

042

Budgetkonsekvenser 2008 med anledning av bokslut 2007

Föreligger rubricerat preliminärt bokslut 2007.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att inom driftbudgeten ombudgetera till 2008, för stadsledningskontoret 26 043 tkr avseende pågående projekt.

att styrelser och nämnders justerade resultat 87 554 tkr hanteras enligt 100-procentsregeln vilket medför att inteckningarna i eget kapital totalt ökar från 46 109 tkr till 133 663 tkr

att inom investeringsbudgeten ombudgetera till 2008 totalt 308 300 tkr samtidigt som 26 100 tkr utgår ur investeringsplanen.

att lämna följande redogörelse för kommunallagens balanskrav enligt lagstiftning om god ekonomisk hushållning

IB Balanskravsresultat	0,0 mkr
------------------------	---------

Årets resultat 156,7 mkr

Realisationsvinster	-2,8 mkr
---------------------	----------

UB Balanskravsresultat	153,9 mkr
------------------------	-----------

att för tryggande av pensioner görs likvidavsättning till Umeå kommuns pensions- stiftelse under bildande med början 2008. Likvidavsättning för 2008 görs maximalt upp till totalt 47 406 tkr vilket omfattar 23 458 tkr för 2007 och 23 948 tkr för 2008 enligt avsättningsplan.

Maximal resultatpåverkan på 2008 kan bli dels avsättningen 47 406 tkr samt löneskatt 11 500 tkr totalt 58 906 tkr

att i övrigt godkänna 2007 års preliminära bokslut.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Holmlund (s) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Anders Sellström (kd) – **1.** Att alla inteckningar i eget kapital tas bort och ”kontot” upphör att gälla. **2.** Att regeln om att 100% av styrelse eller nämnds överskott/underskott skall tas med till kommande år tas bort. **3.** Att ombudgeteringarna inom driftbudgeten från 2007 till 2008 på totalt 26 043 tkr avslås.

Propositionsordning som godkänns:

Arbetsutskottets förslag mot Anders Sellströms yrkanden. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

Reservation:

Anders Sellström (kd).

Protokollsanteckning från Anders Sellström (kd):

Kristdemokraterna anser att kommunens regelverk för hur man hanterar över och underskott ska upphöra. Det ekonomiska regelverkets huvudsakliga uppgift är att styra verksamheterna så att resultatet i kommunen som helhet är i balans. Kommunallagens balanskrav skapar en situation som innebär att kommunen inte kan ”samla i ladorna” för att sedan hantera eventuella negativa förändringar i resultatet. Umeå kommuns regelverk går därför stick i stäv med lagen om balanskrav.

Vi anser att i en kommun måste alla ingående verksamheter stötta varandra så att man tillsammans kan uppnå ett resultat i balans.

En grundvärdering måste till som genererar ett solidariskt beteende nämnder och styrelser emellan och som i sin tur klarar dom ekonomiska målen för kommunen. Nuvarande regelverk låser in solidariteten, genererar revirbevakare och harmoniserar inte med lagen om balanskrav. Dessutom läggs fokus enbart på ekonomisk balans och inte på kvalitén av utförd verksamhet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Anders Ågren, Ingrid Eriksson, Anders Sellström, Tamara Spiric, Britt-Marie Lövgren, Jan Hägglund, Sören Olsson, Alireza Mosahafi och Andreas Lundgren.

Yrkanden

Lennart Holmlund (s), Anders Ågren (m), Britt-Marie Lövgren (fp), Sören Olsson (c) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Ingrid Eriksson (rätt), Alireza Mosahafi (mp), Tamara Spiric (v): *I första hand* återremiss med direktiv att bereda följande satsningar:

- att kommunfullmäktige, mot bakgrund av det goda ekonomiska läget vill ge för- och grundskolenämnden 10 Mkr i ett tillfälligt omställningsbidrag,
- att satsa resurser på ett 3-årigt försök med gratis busstrafik på lördagar,
- att tillskjuta resurser för att höja personaltätheten inom äldreomsorgen samt bevara nuvarande personaltäthet inom för- och grundskola, samt
- att tillskjuta resurser för att klara målet om 15 barn per grupp i förskolan.

I andra hand bifall till kommunstyrelsens förslag.

Anders Sellström (kd) – samma yrkanden som i kommunstyrelsen.

Propositionsordning som godkänns:

Skall ärendet avgöras idag eller återremitteras i enlighet med Ingrid Erikssons m fl yrkande. Kommunfullmäktige beslutar att avgöra ärendet idag. Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för avgöras idag.

Nej-röst för återremiss.

Omröstningsresultat

Med 51 ja-röster mot 14 nej-röster beslutar kommunfullmäktige att avgöra ärendet idag.

Voteringslista

Kommunstyrelsens förslag mot Anders Sellströms yrkanden. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att inom driftbudgeten ombudgetera till 2008, för stadsledningskontoret 26 043 tkr avseende pågående projekt.

att styrelser och nämnders justerade resultat 87 554 tkr hanteras enligt 100-procentsregeln vilket medför att inteckningarna i eget kapital totalt ökar från 46 109 tkr till 133 663 tkr

att inom investeringsbudgeten ombudgetera till 2008 totalt 308 300 tkr samtidigt som 26 100 tkr utgår ur investeringsplanen.

att lämna följande redogörelse för kommunallagens balanskrav enligt lagstiftning om god ekonomisk hushållning

IB Balanskravsresultat	0,0 mkr
Årets resultat	156,7 mkr
Realisationsvinster	<u>-2,8 mkr</u>
UB Balanskravsresultat	153,9 mkr

att för tryggande av pensioner görs likvidavsättning till Umeå kommuns pensions- stiftelse under bildande med början 2008. Likvidavsättning för 2008 görs maximalt upp till totalt 47 406 tkr vilket omfattar 23 458 tkr för 2007 och 23 948 tkr för 2008 enligt avsättningsplan.

Maximal resultatpåverkan på 2008 kan bli dels avsättningen 47 406 tkr samt löneskatt 11 500 tkr totalt 58 906 tkr

att i övrigt godkänna 2007 års preliminära bokslut.

Reservation

Rättvisepartiet socialisterna, kristdemokraterna med hänvisning till egna yrkanden.

NP 66

KS § 42

KF § 94

2006.444

214

Detaljplan för del av Backen 4:8 m.fl (Sandåkern) - antagande

Byggnadsnämnden beslutade 2008-03-19 § 30

att revidera detaljplanen

att godkänna den reviderade detaljplanen samt

att detaljplanen underställs kommunfullmäktige för antagande.

Antagandehandlingar bifogas.

BILAGOR

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2008-03-17 följande:

Bakgrund/utlåtande

Planförslaget avser att skapa planmässiga förutsättningar för i huvudsak bostäder, ca 700 lägenheter. Planen kan också medge vissa inslag av kontor, handel och småindustri.

Planförslaget avser sådan kompletteringsbebyggelse i den befintliga stadsstrukturen som eftersträvas i Umeå kommuns gällande översiktsplan.

Efter utställningen kvarstår ett antal invändningar mot planförslaget.

Länsstyrelsen, SHBK Miljö med hänvisning till Miljö- och Hälsoskyddsnämndens samrådsyttrande, samt Vägverket har invändningar mot att bullernivåerna från vägtrafiken på E12/Vännäsvägen inte klaras under de riktvärden man anser ska uppnås för alla delar av området.

Invändningar kvarstår också från boende i omgivningarna som bland annat vill ha lägre hus och mindre omfattande bebyggelse i området och mer grönytor. Man har också ett antal frågor som man anser sig inte fått besvarade. Synpunkter finns bland annat också att ingen exploatering bör ske inom skogsområdet väster om nuvarande grusplan. Invändningar finns också mot infartsfrågor och ökat buller från enskilda fastighetsägare.

(För mer utförlig redovisning av kvarstående invändningar hänvisas till planhandlingarna)

Planförslaget innebär ett flertal intresseavvägningar mellan både allmänna och enskilda intressen. Planens utformning och innebörd har motiverats i såväl planförslaget som i de kommentarer som lämnats av planförfattarna över de synpunkter som framkommit under samråd och utställning. Bland annat gäller detta de avvägningar som gjorts rörande bullerfrågorna. Stadsledningskontoret delar de intresseavvägningar som gjorts i planärendet och bedömer inte att ytterligare behandling eller kommentar erfordras utöver vad som redan framgår av planhandlingarna. Detaljplanen föreslås antas av kommunfullmäktige.

NP

Näringslivs- och planeringsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att föreslå kommunfullmäktige anta detaljplan för del av Backen 4:8 m fl (Sandåkern).

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Lennart Holmlund (s): Tillägg: att uppdra till stadsledningskontoret att i framtida planer se över hur man beaktat dom horisontella målen.

Kommunstyrelsen bifaller Lennart Holmlunds tillägg.

KS

Kommunstyrelsen beslutar

att uppdra till stadsledningskontoret att i framtida planer se över hur man beaktat dom horisontella målen.

Kommunstyrelsens förslag;

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplan för del av Backen 4:8 m fl (Sandåkern).

Tamara Spiric (v) deltar ej i beslutet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Ingrid Eriksson, Åsa Ögren, Ulrik Berg, Lennart Degerliden, Lena Karlsson-Engman, Örjan Mikaelsson, Mattias Larsson, Jan Hägglund och Maria Lindberg.

Yrkanden

Åsa Ögren (s), Ulrik Berg (m), Lennart Degerliden (fp), Örjan Mikaelsson (v), Mattias Larsson (c), Maria Lindberg (mp) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Ingrid Eriksson (rätt) – *I första hand* återremiss med direktivet att detaljplanen omarbetas utifrån att detaljplanen avser nybyggnation och att den ska omarbetas så att den klarar bullerriktvärden för nybebyggelse. *I andra hand* avslag.

Propositionsordning som godkänns:

Skall ärendet avgöras idag eller återremitteras. Kommunfullmäktige beslutar att avgöra ärendet idag.

Kommunstyrelsens förslag mot Ingrid Erikssons avslagsyrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplan för del av Backen 4:8 m fl (Sandåkern).

Reservation

Rättvisepartiet socialisterna.

AU § 128

KS § 44

KF § 95

2008.227

828

Sömnen 1 - Curlinghall med sex banor - begäran om utökad investeringsram

Tekniska nämnden har vid sammanträde 2008-03-12 föreslagit att kommunstyrelsen beslutar ”att bevilja Samhällsbyggnadskontoret, fastighet, en utökad investeringsram på 7 700 kkr, efter begäran från Umeå Fritid, för ytterligare två banor i den planerade curlinghallen inom Dragonen Idrotts- och Mösscentrum”.

Stadsledningskontoret anför i yttrande 2008-03-18 följande:

I kommunens investeringsplan 2008 finns 14,3 mkr avsatt för uppförande av en fyra-banors curlinghall. Under planeringen har det visat sig att en sex-banors hall är att föredra utifrån erfarenheter från andra städer i Umeås storlek.

Enligt förslaget bygger kommunen hallen och Umeå Curlingklubb sköter driften samt utvecklar verksamheten. Den ekonomiska modellen för finansiering bygger på ett incitamentsavtal där klubben får en avtrappad subvention för att efter fem år ha ambitionen att alla kostnader förenade med lokalen klaras av klubben utan ekonomiskt stöd från kommunen. Kommunens kapitalkostnad år 1 beräknas till 1,3 mkr för att successivt sjunka till 480 tkr år 5. Därefter ska curlingklubbens intäkter täcka alla kostnader.

Stadsledningskontoret har inget att invända mot denna begäran.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Johansson, Tamara Spiric, Lennart Degerliden och Christer Lindvall.

Yrkanden

Tamara Spiric (v) – Avslag till förslaget.

Anders Ågren (m), Christer Lindvall (s), Sven-Olov Edvinsson (c) – Bifall till förslaget.

Propositionsordning som godkänns.

Stadsledningskontorets förslag mot Tamara Spirics avslagsyrkande. Arbetsutskottet bifaller stadsledningskontorets förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja SHBK Fastighet en utökad investeringsram på 7,7 mkr, efter begäran från Umeå Fritid, för ytterligare två banor i den planerade curlinghallen inom Dragonen Idrotts- och Mässcenter, att tas ur rörelsekapitalet.

Skriftlig reservation från Tamara Spiric (v)

Jag reserverar mig till förmån för mitt yrkande att avslå begäran om en utökad investeringsram med 7, 7 Mkr för byggnation av Curlinghallen.

Budegeten och investeringsramen för år 2008 är lagda. I alla andra sammanhang när verksamheten, exempelvis socialnämnden, äldreomsorgen, har önskat tillägg för att klara av sin verksamhet har KSAU:s majoritet avslagit det med hänvisning till att lagd budget gäller. Samtidigt tycks det som om lagd budget inte gäller för en 50 % öknings av investeringsramen för byggobjekt. Detta är inte första gången.

Vänsterpartiet anser att detta inte är en rimlig hållning. Skall tillägg och utökningar ske måste de ske då det är nödvändigt för kärnverksamheten, det kommunen främst är till för. Och inte tvärtom; omöjligt när det gäller kärnverksamhet men i sin ordning när det gäller byggnationer.

Vidare hävdar underlaget att Curlingföreningen kommer att bära alla kostnader för investeringen efter 5 år. Jag betvivlar hållbarheten i det påståendet. Vi har alldeles för många gånger sett att kommunen i slutändan sitter kvar med kostnaderna för objektet, byggt för kommunala skattepengar. När föreningen inte kommer att kunna bära kostnaderna blir det kommunens ansvar. Vänsterpartiet tycker att den lagda planen med 4 banors hall bör ligga kvar.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Tamara Spiric (v) – Avslag till förslaget.

Lennart Holmlund (s), Sven-Olov Edvinsson (c) – Bifall till förslaget.

Propositionsordning som godkänns.

Arbetsutskottets förslag mot Tamara Spirics avslagsyrkande. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja SHBK Fastighet en utökad investeringsram på 7,7 mkr, efter begäran från Umeå Fritid, för ytterligare två banor i den planerade curlinghallen inom Dragonen Idrotts- och Mässcenter, att tas ur rörelsekapitalet.

Skriftlig reservation

Tamara Spiric (v) – Samma som i arbetsutskottet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Johansson (m), Lennart Degerliden (fp), Christer Lindvall (s) – Bifall till kommunstyrelsen förslag.

Tamara Spiric (v) – Avslag till förslaget.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag mot Tamara Spirics avslagsyrkande.
Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja SHBK Fastighet en utökad investeringsram på 7,7 mkr, efter begäran från Umeå Fritid, för ytterligare två banor i den planerade curlinghallen inom Dragonen Idrotts- och Mässcenter, att tas ur rörelsekapitalet.

Skriftlig reservation

Vänsterpartiet – Samma som i kommunstyrelsen.

AU § 130

KS § 45

KF § 96

2008.286

101

Redovisning av motioner – våren 2008

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2008-04-02 följande:

I arbetsordning för kommunfullmäktige i Umeå kommun har i § 30 bland annat bestämts att kommunstyrelsen två ggr/år till kommunfullmäktige redovisar de motioner, vilkas beredning inte är färdig.

Förteckning över motioner bifogas.

BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bifogad redovisning beträffande i kommunfullmäktige väckta motioner läggs till handlingarna.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bifogad redovisning beträffande i kommunfullmäktige väckta motioner läggs till handlingarna.

KF § 97

2008.283

102

Avsägelse – ersättare i för- och grundskolenämnden, ersättare i
kommunfullmäktige

Anna-Karin Sjögren (mp) har avsagt sig rubr uppdrag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att bevilja Anna-Karin Sjögren (mp) begärt entledigande
från uppdragen som ersättare i för- och grundskolenämnden
och ersättare i kommunfullmäktige.**

KF § 98

2008.290

102

Avsägelse – ersättare i tekniska nämndenBoel Lindén (v) har avsagt sig rubr uppdrag.
_____**KF****Kommunfullmäktige beslutar****att bevilja Boel Lindén (v) begärt entledigande från uppdraget som ersättare i tekniska nämnden.**

KF § 99

2008.293

102

Avsägelse – ledamot i socialnämnden

Rebecca Larsen (v) har avsagt sig rubr uppdrag.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Rebecca Larsen (v) begärt entledigande som ledamot i socialnämnden, samt

att till ledamot i socialnämnden utse distriktssköterska Helena Rullander (v) tills vidare.

KF § 100

2008.297

102

Avsägelse – ledamot i AB Holmsundsbyggnader, Bostaden AB,
Kommunicera i Umeå AB, Prominensen AB, AB Bostaden

Ulrik Berg (m) har av sagt sig rubr uppdrag.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger
valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att bevilja Ulrik Berg (m) begärt entledigande från uppdrag-
gen som ledamot i AB Holmsundsbyggnader, Bostaden AB,
Kommunicera i Umeå AB, Prominensen AB, AB Bostaden,
samt**

**att till ledamot i AB Holmsundsbyggnader, Bostaden AB,
Kommunicera i Umeå AB, Prominensen AB, AB Bostaden
utse affärsjurist Alf Nyberg (m) tills vidare.**

KF § 101

2008.321

102

Avsägelse – ledamot i organisationsnämnden

Anders Bäckman (m) har avsagt sig rubr uppdrag.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Anders Bäckman (m) begärt entledigande från uppdraget som ledamot i organisationsnämnden, samt

att till ledamot i organisationsnämnden utse ingenjör Ulrik Berg (m) tills vidare.

KF § 48, 102

2008.160

102

Avsägelse – ledamot i kommunfullmäktige, ersättare i
kommunstyrelsen, ombud i kommunförbundet

Nina Björby (mp) har avsagt sig rubr uppdrag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Nina Björby (mp) begärda entlediganden.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger
valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att till ersättare i kommunstyrelsen utse studerande Maria
Lindberg (mp) tills vidare.**

KF § 68, 103

2008.206

102

Avsägelse - ledamot i kommunfullmäktige, ersättare i kommunfullmäktiges valberedning, ledamot i Umeå Energi, Umeå Energi Elhandel AB, Umeå Energi Elnät AB, Umeå Energi UmeNet AB, Njord AB

Jennifer Forsell (mp) har avsagt sig rubr uppdrag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Jennifer Forsell (mp) entledigande från uppdragen som ledamot i kommunfullmäktige, ersättare i kommunfullmäktiges valberedning, ledamot i Umeå Energi, Umeå Energi Elhandel AB, Umeå Energi Elnät AB, Umeå Energi UmeNet AB, Njord AB.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att till ledamot i Umeå Energi AB, Umeå Energi Elhandel AB, Umeå Energi UmeNet AB och Njord AB utse pol sekr Susanna Johansson (mp) tills vidare, samt

att till ersättare i kommunfullmäktiges valberedning utse studerande Maria Lindberg (mp) tills vidare.

KF § 69, 104

2008.202

102

Avsägelse - ledamot i Folkrörelsearkivet i Västerbotten

Lena Karlsson Engman (s) har avsagt sig rubr uppdrag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Lena Karlsson Engman (s) entledigande från uppdraget som ledamot i Folkrörelsearkivet i Västerbotten.

Vid Kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nominering.

KF 2008-04-28

Kommunfullmäktige beslutar

att till ledamot i Folkrörelsearkivet i Västerbotten utse ombudsman Christer Lindvall (s) t o m 31 dec 2010.

KF § 105

2008.335

349

Vattenpölar på förskolornas gårdar, ett säkert vårtecken.

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Nasser Mosleh (mp) följande fråga till för- och grundskolenämndens ordförande;

Varje vår uppstår samma problem på kommunens förskolor. Snösmältningen bildar vattenpölar på gårdarna som kan leda till farliga situationer. Dessa pölar kan bli dödsfällor för små barn som inte har reflexen att lyfta upp huvudet om det hamnar under vatten. Det finns exempel från tragiska händelser i landet där små barn drunknat i vattenpölar. Vattenpölar på gårdarna skapar en svår situation för personalen som hela tiden måste hålla vakt vid dessa pölar på bekostnad av annan verksamhet.

Att det inte går att ha helt vattenfria gårdar har jag förståelse för, och lite vatten är roligt för barnen att leka i, men säkerheten måste komma först. Eftersom problemet med vattenansamlingar är årligt återkommande tycker jag att framförhållningen med att avhjälpa detta borde vara bättre.

Därför vill jag ställa följande frågor:

Hur arbetar man idag med att förebygga och avhjälpa problemet med vattenansamlingar på förskolornas gårdar?

Tas problemet med vattenansamlingar i beräkning vid planeringen av nybyggnationer?

För- och grundskolenämndens ordförande har överlämnat besvarandet till tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (s), som svarar:

När det gäller vattensamlingar som utgör en risk för barnen så åligger det var och en att felanmäla detta (090-162100), då förs ärendet vidare till ansvarig handläggare. Man skall alltså inte söka enskilda personer på samhällsbyggnadskontoret. Risker är

att man inte får en snabb kontakt (som i detta fallet) om personen t ex är på tjänsteresa.

Naturligtvis sker planeringen av nybyggnationer utifrån att marken inte skall innehålla vattensamlingar av olika slag. Verkligheten är dock sådan att sättningar i marken ofta kan förekomma.

KF

Efter ytterligare inlägg av Nasser Mosleh och Christer Paulsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 106

2008.326

459

Fråga – Umeås deltagande i tävlingen Sveriges renaste stad

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Anders Ågren följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

Den 28 januari biföll fullmäktige enhälligt en moderat motion om att Umeå kommun skulle delta i den tävling som arrangeras av *Stiftelsen Håll Sverige Rent* en gång per år. Tävlingen går ut på att kraftsamla mot nedskräpning och under en period mobilisera så många som möjligt av kommunens invånare för att göra staden renare.

Vi var överens om att alla kommunala förvaltningar skulle bidra efter bästa förmåga i detta arbete, för att Umeå skulle vinna utmärkelsen *Årets kommun*. Inför fullmäktigedebatten kunde vi läsa att motionen hade mottagits så positivt av personalen på Samhällsbyggnadskontoret att de hade påbörjat arbetet trots att motionen ännu inte hade behandlats i fullmäktige.

Men vad har hänt sedan dess? Tävlingen är i full gång men tittar på hemsidan för *Håll Sverige Rent* och de nationella skräpplockardagarna så är Umeås deltagande SÄMRE än förra året. Bara hälften så många deltagare! Inte heller har jag sett en tillstymmelse till uppmärksammande av tävlingen från kommunens sida.

Men i Umeå råder en kompakt tystnad. Med undantag för de fyra enheter inom skola och förskola som de lysande undantagen.

Mina frågor till Christer Paulsson (s) blir därför:

1. Har Umeå kastat in handduken i tävlingen om att bli Sveriges renaste stad 2008?
2. Om inte – varför händer det ingenting?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (s), svarar:

Vi har varit lite sena i starten p g a våren. Ett antal aktiviteter är dock på gång. Bland annat skall vi stimulera skolorna att delta i en "skräpplockarvecka" under tävlingsperioden. För övrigt så innebär fullmäktigeuppdraget arbete på bred front.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anders Ågren och Christer Paulsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 107

2008.332

311

Fråga – Gatsten från Kina på gågatan

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Alireza Mosahafi (mp) följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

Torget och gågatan i centrala Umeå är under ombyggnad och ska i vår beläggas med kinesisk granit. Flera andra svenska kommuner har stoppat inköpen av stenen sedan de kinesiska stenarbetarnas usla arbetsförhållanden blivit kända. En annan aspekt som vi vill påtala är den långa transporten av stenen och dess miljöpåverkan. Vi är rädda för att pris och estetik har gått före arbetsförhållanden och miljö i upphandlingen.

Därför vill jag ställa följande frågor:

På vilka grunder har man beslutat att använda sig av kinesisk granit?

Kan kommunen på något sätt garantera att de berörda stenarbetarna har drägliga arbetsvillkor?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (s), svarar:

Vi har så långt det är möjligt undersökt om importören har koll på arbetsmiljöfrågorna. Referenser har också införskaffats från andra kommuner i Sverige. TN har inte gjort utrikespolitiska värderingar. Ekonomin har naturligtvis också spelat en roll i våra bedömningar. Beslut har fattats på delegation efter information och diskussion i nämnden.

KF

Efter ytterligare inlägg av Alireza Mosahafi och Christer Paulsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 108

2008.333

600

Fråga – Kvalitén i Umeås skolor

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande fråga till för- och grundskolenämndens ordförande:

Att det finns skillnader i betygssättning i skolorna i Umeå har framkommit i olika undersökningar. Häromdagen på budgetberedningen fick jag uppfattningen att detta problem har blivit mindre.

Varför inte Varudeklarera skolorna (kommunala och friskolor) i Umeå genom att jämföra betygsresultaten från grundskolans årskurs 9, med de resultat som samma elever sedan presterade på gymnasiet

- Hur har förvaltningen jobbat för att betygen ska vara jämförbara mellan alla grundskolor i Umeå kommun?
- Finns det planer på eller tycker du att det är en bra idé att jämföra elevers resultat från grundskolan med gymnasiebetygen? Inte minst kan det vara intressant eftersom det ibland påstås att ”vissa” skolor sätter alldeles för höga betyg.

För- och grundskolenämndens ordförande, Margareta Rönngren (s), svarar:

- 1 - Analysstöd för tolkning av nationella prov åk 5 och 9.
 - Analysgrupp sammanställer allt statistikmaterial som skickas till alla skolor. Skolor som har problem får aktivt stöd.
 - Förvaltnings- och skolområdeschefer arbetar med fortbildning ang kunskap och bedömning.
 - **Lär- och Forskningscentrum**
Matematik – följer upp betyg/bedömning
Jämställdhet – skillnader pojkar/flickor

Det är snart klart med ett web-baserat hjälpmedel för att beskriva måluppfyllelser.

Kvalitetsredovisningarna ska beskriva/förklara hur man arbetar med likvärdighet, bedömningen, redovisning av betyg.

2. Det är gjort och kommer att fortsätta, det är inte bedömt om det ska göras varje år.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Margareta Rönngren **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 109

TEMA – Översiktlig planering

Från stadsledningskontorets utvecklingsavdelning informerade följande personer i rubr ärende:

Lars-Göran Boström, Isabella Forsgren, Stina Falgren, Doris Grellman, Anders Enetjärn (konsult) och Pernilla Helmerssom.

Informationsmaterial finns i akten.

Efter frågor och diskussion tackar ordföranden för informationen.

Informationen föranleder inget beslut,

KF § 110

Anmälningsärenden

Ny ledamot i kommunfullmäktige

Jonna Toftemyr-Pedersen (mp)

Ny ersättare i kommunfullmäktige

David Hörnström (mp)

Inger Enström (c)

Statistikrapport ej verkställda beslut enl SoL inom Sävar KDN:s
ansvarsområde mars 2008.

Kommunrevisorerna informerar

Vuxenutbildningen – utskickat.

KF § 111

Motioner

Väckes och lämnas följande motioner som överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Motion nr 11/2008 - Motion angående arbetskläder för personal inom förskolan – Rättvisepartiet socialisterna.

Motion nr 12/2008 – Solenergi – Miljöpartiet.
